

Commission de services régionaux de Fundy

États financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2022



**Fundy Regional
Service Commission**

Commission de Services
Regionaux de Fundy

Commission de services régionaux de Fundy

Index des états financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2022

Table des matières

Rapport du Vérificateur Indépendant	1 -2
États financiers	
État des opérations consolidé	3
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé des variations des actifs financiers nets (dette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes afférentes aux états financiers consolidés	8-36

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR INDÉPENDANT

À l'attention des membres de la Commission de services régionaux de Fundy

Opinion

Nous avons vérifié les états financiers de la Commission de services régionaux de Fundy (la Commission), lesquels comprennent l'état de la situation financière en date du 31 décembre 2022 ainsi que les états des opérations, des gains et pertes de réévaluation, des variations de l'actif financier net et les flux de trésorerie pour l'exercice alors terminé, accompagnés de notes au sujet des états financiers et d'un résumé des principales politiques comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints présentent fidèlement, sous tous les aspects importants, la situation financière de la Commission au 31 décembre 2022 et les résultats de ses opérations et flux de sa trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, le tout conformément aux normes comptables pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons procédé à notre vérification conformément aux normes de vérification canadiennes généralement reconnues. Nos responsabilités découlant de ces normes sont décrites plus à fond à la section « Responsabilités du vérificateur pour la vérification des états financiers ». Nous sommes indépendants de la Commission selon les exigences déontologiques pertinentes à notre vérification des états financiers au Canada et nous avons respecté nos autres responsabilités déontologiques à l'égard de ces exigences. À notre avis, les preuves obtenues pour effectuer notre vérification sont suffisantes et appropriées pour justifier notre opinion.

Responsabilités de la direction et des personnes chargées de la gouvernance pour les états financiers

La direction a la responsabilité de préparer et de présenter fidèlement les états financiers selon les normes comptables pour le secteur public et d'exercer le contrôle interne jugé nécessaire par la direction pour permettre la préparation d'états financiers libres d'inexactitudes importantes, qu'elles soient attribuables à la fraude ou à l'erreur.

Dans la préparation des états financiers, la direction est responsable d'évaluer la capacité de la Commission à demeurer en activité, en divulguant, selon le cas, les questions relatives à la poursuite de ses activités et s'y référant comme base de la comptabilité dans l'exercice des activités à moins que la direction ait l'intention de liquider la Commission ou de cesser ses activités ou qu'elle n'ait pas d'autre choix réaliste de le faire.

Les personnes chargées de la gouvernance de la Commission sont responsables d'en surveiller le processus d'établissement de l'information financière.

Responsabilités du vérificateur pour la vérification des états financiers

Nous avons pour objectifs d'obtenir une assurance raisonnable que les états financiers sont, dans l'ensemble, libres d'inexactitudes importantes, qu'elles soient attribuables à la fraude ou à l'erreur, et de présenter un rapport de vérification contenant notre opinion. Une assurance raisonnable se veut un degré élevé d'assurance sans toutefois garantir que la vérification effectuée selon les normes canadiennes de vérification généralement reconnues repérera toutes les inexactitudes importantes possibles. Les inexactitudes peuvent découler de la fraude ou de l'erreur et sont jugées importantes si, individuellement ou collectivement, on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles influencent les décisions économiques prises par les utilisateurs en se fondant sur ces états financiers.

(suite)

Rapport du vérificateur indépendant aux membres de la Commission de services régionaux de Fundy (*suite*)

Dans le cadre d'une vérification selon les normes canadiennes de vérification généralement reconnues, nous exerçons un jugement professionnel et entretenons un scepticisme professionnel tout au long de la vérification. De plus, nous nous efforçons de ce qui suit :

- Repérer et évaluer les risques d'inexactitude importante des états financiers, qu'ils découlent de la fraude ou de l'erreur, concevoir et exécuter des procédures de vérification tenant compte de ces risques et obtenir, aux fins de la vérification, les preuves suffisantes et appropriées pour justifier notre opinion. Le risque de ne pas détecter une inexactitude importante découlant de la fraude est plus élevé que celui d'une inexactitude découlant de l'erreur du fait qu'une fraude peut comporter une collusion, de faux documents, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou représentations ou un contournement des contrôles internes.
- Obtenir une compréhension du contrôle interne pertinent à la vérification afin de concevoir des procédures de vérification qui sont appropriées dans les circonstances, mais pas aux fins d'exprimer une opinion au sujet de l'efficacité du contrôle interne de la Commission.
- Évaluer le bien-fondé des politiques comptables ainsi que la nature raisonnable des estimations comptables et des divulgations connexes faites par la direction.
- Porter une conclusion sur le caractère approprié de l'utilisation, par la direction, du critère de continuité de l'exploitation en comptabilité et, d'après les preuves de vérification obtenues, sur l'existence d'une incertitude importante qui pourrait jeter un doute sur la capacité de la Commission à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude importante, nous sommes tenus, dans notre rapport de vérification, d'attirer l'attention sur les divulgations connexes des états financiers ou, si ces divulgations sont insuffisantes, de modifier notre opinion. Nos conclusions sont fondées sur les preuves obtenues pour la vérification jusqu'à la date de notre rapport du vérificateur. Cependant, des circonstances ou événements futurs pourraient éventuellement entraîner la cessation des activités de la Commission.
- Évaluer globalement la présentation, la structure et le contenu des états financiers, y compris les divulgations, et déterminer si les états financiers sont représentatifs des opérations et circonstances sous-jacentes et présentent fidèlement la situation financière de la Commission.

Nous communiquons avec les personnes chargées de la gouvernance au sujet, entre autres, de la portée planifiée de la vérification et de son calendrier ainsi que des constatations principales de la vérification, y compris les déficiences notables du contrôle interne que nous avons remarquées pendant notre vérification.

Saint John, au Nouveau-Brunswick
Le 27 avril 2023

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

Commission de services régionaux de Fundy

État des opérations consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2022

	2022		2021
	(Non vérifié)		
	Budgété (note 21)	Réel	Réel
Revenu			
Contributions versées par les membres	2 818 320 \$	2 629 185 \$	2 590 897 \$
Ventes de services	6 161 824	7 078 912	6 412 746
Transferts Gouvernementaux		173 879	70 595
Intérêts	20 000	86 303	52 977
Gain sur aliénation d'immobilisations corporelles		249 864	302 319
Gain sur vente de placements		206 789	34 987
	<u>9 000 144</u>	<u>10 424 932</u>	<u>9 464 521</u>
Dépenses			
Services régionaux de planification et de coopération	57 231	36 933	49 798
Services locaux de planification	315 967	324 291	292 276
Services ayant trait aux déchets solides	9 402 591	9 131 901	8 714 290
Installation de production d'énergie	271 457	249 368	199 303
Services de promotion du tourisme régional		20 437	
Services de développement économique régional		25 651	
Services de développement communautaire		25 153	
Services des transports régionaux		35 247	
Services du comité régional de sécurité publique		10 247	
Services de soutien et de développement des infrastructures sportives, récréatives et culturelles régionales		10 248	
	<u>10 047 246</u>	<u>9 869 476</u>	<u>9 255 667</u>
Surplus d'exploitation annuel (déficit)	<u>(1 047 102) \$</u>	555 456	208 854
Excédent de fonctionnement accumulé			
Début d'exercice		<u>16 751 078</u>	<u>16 542 224</u>
Fin d'exercice		<u>17 306 534 \$</u>	<u>16 751 078 \$</u>

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé des gains et pertes de réévaluation
Exercice terminé le 31 décembre 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Gains non réalisés attribuables à :		
Investissements en portefeuille	50 815 \$	211 909 \$
Montants reclassés dans l'état des opérations		
Gains réalisés sur placements de portefeuille	<u>(206 789)</u>	<u>(34 987)</u>
Gains nets de réévaluation (pertes) pour l'exercice	(155 974)	176 922
Gains de réévaluation cumulés		
Début d'exercice	<u>185 965</u>	<u>9 043</u>
Fin d'exercice	<u>29 991 \$</u>	<u>185 965 \$</u>

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé de la situation financière

Exercice terminé le 31 décembre 2022

	2022	2021
Actifs financiers		
Encaisse (note 3)	479 937 \$	725 043 \$
Comptes débiteurs		
Actif général (note 4)	952 036	1 119 431
À recevoir du gouvernement fédéral et de ses organismes (note 5)	205 982	146 841
À recevoir du gouvernement du Nouveau-Brunswick (note 6)	147 757	97 980
Placements de portefeuille (note 7)	2 708 112	2 556 166
	<u>4 493 824</u>	4 645 461
Passif		
Dette bancaire (note 8)	2 011 705	237 184
Comptes débiteurs et charges à payer	1 177 372	962 680
Dépôts de sécurité des clients	102 587	101 814
Produit comptabilisé d'avance	102 643	
Dette à long terme (note 9)	1 465 000	680 000
Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture (note 10)	2 002 275	1 838 620
	<u>6 861 582</u>	3 820 298
ACTIF NET (DETTE)	<u>(2 367 758)</u>	825 163
Actifs non financiers		
Immobilisations corporelles (note 17)	67 691 763	64 837 618
Amortissement accumulé (note 17)	(48 069 044)	(49 016 487)
	19 622 719	15 821 131
Frais de financement reportés	9 489	2 907
Dépôt sur le bâtiment		167 890
Inventaire de fournitures	34 504	39 504
Dépenses payées d'avance	37 571	80 448
	<u>19 704 283</u>	16 111 880
EXCÉDENT ACCUMULÉ	17 336 525 \$	<u>16 937 043 \$</u>
L'excédent accumulé se compose de :		
Excédent de fonctionnement accumulé (page 2)	17 306 534 \$	16 751 078 \$
Gains de réévaluation cumulés (page 3)	29 991	185 965
	<u>17 336 525 \$</u>	<u>16 937 043 \$</u>

Imprévus (note 12)

Engagements (note 23)

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Au nom de la Commission

Approuvé par :

Commissaire _____

Commissaire _____

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé de la valeur nette des biens (dette)
Exercice terminé le 31 décembre 2022

	2022	2021
Surplus d'exploitation annuel	555 456 \$	208 854 \$
Ajouter (déduire) :		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(5 776 264)	(1 690 556)
Revenus d'aliénation d'immobilisations corporelles	264 557	319 229
Amortissement d'immobilisations corporelles	1 959 983	2 047 976
Amortissement de frais de financement reportés	(6 582)	3 264
Gain sur vente d'immobilisations corporelles	(249 864)	(302 319)
Dépôt sur le bâtiment	167 890	(167 890)
Consommation d'inventaires	5 000	11 877
Acquisition des actifs payés d'avance	42 877	(26 526)
	<u>(3 036 947)</u>	<u>403 909</u>
Gains nets de réévaluation (pertes)	<u>(155 974)</u>	<u>176 922</u>
Augmentation (diminution) des actifs financiers nets	(3 192 921)	580 831
Actifs financiers nets (dette)		
Début d'exercice	<u>825 163</u>	<u>244 332</u>
Fin d'exercice	<u>(2 367 758) \$</u>	<u>825 163 \$</u>

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Au nom de la Commission

Approuvé par :

Commissaire _____

Commissaire _____

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé des flux de trésorerie
Exercice terminé le 31 décembre 2022

	2022	2021
Augmentation (diminution) des liquidités et quasi-liquidités		
Transactions opérationnelles		
Surplus d'exploitation annuel	555 456 \$	208 854 \$
Gain sur aliénation d'immobilisations corporelles	(249 864)	(302 319)
Gain sur vente de placements	(206 789)	(34 987)
Amortissement d'immobilisations corporelles	1 959 983	2 047 976
Amortissement de frais de financement reportés	(6 582)	3 264
Débiteurs - général	167 395	(292 581)
Débiteurs - gouvernement fédéral et ses organismes	(59 141)	(26 456)
Débiteurs - gouvernement du Nouveau-Brunswick	(49 777)	(7 582)
Comptes débiteurs et charges à payer	214 692	(77 597)
Dépôts de sécurité des clients	773	434
Produit comptabilisé d'avance	102 643	
Passif activités de fermeture et d'après-fermeture	163 655	151 336
Dépôt sur le bâtiment	167 890	(167 890)
Inventaire de fournitures	5 000	11 877
Dépenses payées d'avance	42 877	(26 526)
	<u>2 808 211</u>	<u>1 487 803</u>
Transactions d'immobilisation		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(5 776 264)	(1 690 556)
Revenus de vente d'immobilisations corporelles	264 557	319 229
	<u>(5 511 707)</u>	<u>(1 371 327)</u>
Transactions de financement		
Émission de dette bancaire	1 774 521	231 169
Émission de la dette à long terme	1 465 000	
Remboursement de la dette à long terme	(680 000)	(666 000)
	<u>2 559 521</u>	<u>(434 831)</u>
Transactions d'investissement		
Revenus de vente de placements	1 524 774	802 656
Achat de placements	(1 625 905)	(492 307)
	<u>(101 131)</u>	<u>310 349</u>
Diminution nette des liquidités et quasi-liquidités	(245 106)	(8 006)
Liquidités et quasi-liquidités		
Début d'exercice	<u>725 043</u>	<u>733 049</u>
Fin d'exercice	<u>479 937 \$</u>	<u>725 043 \$</u>

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

1. Objet de l'organisation

La Commission de Services régionaux de Fundy a été établie aux termes de la *Loi sur la prestation de services régionaux* et du règlement sur la délimitation des régions 2012-91.

L'article 38 de la *Loi sur la prestation de services régionaux*, entrée en vigueur le 1er janvier 2013, a dissous l'ancienne Commission des déchets solides de Fundy et, par un décret relevant de l'article 41, a transféré la totalité des actifs, passifs, pouvoirs et responsabilités de l'ancienne Commission des déchets solides à la Commission de services régionaux.

L'article 45 de la *Loi sur la prestation de services régionaux* est entré en vigueur le 1er janvier 2013 et a dissous l'ancienne Commission d'aménagement de district établie en vertu de la Loi sur l'urbanisme et, par décret ministériel relevant de l'article 48, a transféré la totalité des actifs, passifs, droits, obligations, pouvoirs et responsabilités de l'ancienne Commission d'aménagement de district à la Commission de services régionaux.

Les affaires, activités et opérations de la Commission sont dirigées et régies par un conseil d'administration constitué conformément à la Loi sur la prestation de services régionaux. Le conseil est composé a) des maires de chacune des municipalités ou communautés rurales et, b) dans le cas où un membre de la Commission est un district de services locaux (DSL), d'un représentant spécial choisi conformément au décret 2012-109 du Nouveau-Brunswick.

La Commission a pour mandat ce qui suit :

- (a) Fournir aux municipalités et DSL des services d'élimination des déchets.
- (b) Fournir des services de planification de l'aménagement du territoire à tous les DSL et à toute municipalité qui veut recevoir le service.
- (c) Élaborer des stratégies régionales de planification qui favorisent des pratiques d'aménagement durable et coordonné entre les communautés et qui influencent et orientent la situation et la disposition de l'infrastructure notable en plus de servir d'outils pour mieux gérer, protéger et harmoniser les ressources et les paysages urbains et ruraux.
- (d) Servir de point central aux communautés pour planifier, coordonner et mettre en commun leurs ressources sur une base régionale en vue de permettre une réaction plus efficace aux urgences.
- (e) La Commission se veut l'entité intermédiaire des municipalités et DSL pour définir les besoins, la portée et le financement des installations de loisirs.

De plus, elle fournira les services concernant l'élaboration des ententes et l'obtention d'aide financière provinciale sur le plan régional ou sous-régionale.

2. Résumé des principales politiques comptables

Les états financiers consolidés de la Commission représentent les déclarations de la direction et ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus pour les administrations locales, comme le recommande le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) des comptables professionnels agréés du Canada.

Les états financiers préparés selon la comptabilité dans le secteur public (CSP) mettent l'accent sur la situation financière de la Commission et son évolution. L'état consolidé de la situation financière porte sur la totalité de l'actif et du passif de la Commission.

Ces états financiers consolidés ne portent sur aucune autre entité.

Les aspects importants des politiques comptables adoptées par la Commission sont les suivants :

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Entité comptable

Les états financiers consolidés reflètent fidèlement les éléments d'actif et de passif ainsi que les revenus, les dépenses et les variations des actifs financiers nets et des flux de trésorerie de l'entité comptable. Celle-ci est elle-même formée de toutes les organisations et entreprises responsables envers la Commission de la gestion et des ressources qui lui appartiennent et qu'elle contrôle.

Les transactions et les bilans interministériels et organisationnels sont éliminés.

Budget

Les chiffres budgétaires contenus dans ces états financiers ont été approuvés par la Commission le 25 octobre 2021.

Constatation des produits

- (a) Les redevances de déversement des déchets solides sont enregistrées chaque fois que des déchets sont livrés au site d'enfouissement et que leur perception est raisonnablement assurée.
- (b) Les ventes de matières recyclables sont enregistrées quand des lots sont prêts à être expédiés de l'installation de recyclage et quand leur valeur réalisable peut être déterminée et que la perception est raisonnablement assurée.
- (c) Les contributions versées par les membres pour la planification régionale et la coopération sont enregistrées dès que les services sont fournis et que la perception est raisonnablement assurée. -
- (d) Les contributions versées par les membres pour la planification locale sont enregistrées dès que les services sont fournis et que la perception est raisonnablement assurée.
- (e) Les revenus de placements et d'autres sources sont enregistrés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Comptabilisation des dépenses

Les dépenses sont enregistrées selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les engagements impayés pour des biens et services ayant trait à l'exercice en cours sont comptabilisés à la date de l'État de la situation financière.

Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides

La Commission suit les normes 3270 de la CSP de CPA Canada pour la présentation fidèle du passif lié aux activités de fermeture et d'après-fermeture d'une décharge de déchets solides. Les activités de fermeture comprennent le recouvrement final et la végétation, les dispositifs de contrôle du drainage et les installations de surveillance du lixiviat et de la qualité de l'eau et la surveillance ou la récupération des gaz. Il faut aussi surveiller le site quand il ne peut plus accepter de déchets, y compris des zones tampons de terrain, le traitement et la surveillance du lixiviat, la surveillance de l'eau souterraine et de surface, la surveillance et la récupération du gaz et l'entretien permanent des systèmes de contrôle, des dispositifs de drainage et du recouvrement final.

Le passif est comptabilisé à mesure que la capacité du site d'enfouissement est utilisée. L'usage est mesuré sur une base volumétrique.

Rôle des estimations comptables

La préparation des états financiers consolidés conformément aux principes de comptabilité généralement acceptés au Canada exige que la direction fasse des estimations qui se répercutent sur les montants enregistrés de l'actif et du passif et la divulgation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers consolidés et sur le montant des revenus et des dépenses déclarés pendant la période comptable. Les estimations importantes comprennent la prévision des créances douteuses, la vie utile et la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, les coûts futurs des activités de fermeture et d'après-fermeture. Ces estimations sont revues périodiquement et, à mesure que des rajustements deviennent nécessaires, ils sont comptabilisés dans l'excédent (déficit) d'exploitation annuel au cours de la période où ils deviennent connus. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Transferts gouvernementaux

La Commission suit les normes CSP 3410 de CPA Canada.

(a) Les transferts qui ne sont pas assortis de critères d'admissibilité ou de stipulations sont comptabilisés en produits lorsque le transfert est autorisé.

(b) Les transferts assortis de critères d'admissibilité, mais sans stipulations, sont comptabilisés en produits lorsque le transfert est autorisé et que tous les critères d'admissibilité sont remplis.

(c) Les transferts avec ou sans critères d'admissibilité, mais avec stipulations, sont reconnus comme revenus dans la période où le transfert est autorisé et où tous les critères d'admissibilité sont atteints, sauf si le transfert donne lieu à une obligation qui répond à la définition d'un passif pour le gouvernement bénéficiaire selon le chapitre SP 3200 de CPA Canada, et dans la mesure où cette obligation répond à la définition d'un passif pour le gouvernement bénéficiaire.

Instruments financiers

La Commission suit les normes CSP 3450 de CPA Canada.

Mesure des instruments financiers

À l'origine, la Commission mesure ses éléments d'actif et de passif financiers à leur juste valeur, sauf pour certaines transactions avec lien de dépendance.

Par la suite, la Commission mesure tous ses éléments d'actif et de passif financiers au coût amorti, sauf pour les investissements dans des instruments d'actions cotées sur des marchés actifs, lesquels sont mesurés à leur juste valeur. La variation de la juste valeur de ces placements de portefeuille est constatée et redressée dans les gains et pertes de réévaluation.

Les éléments d'actifs financiers mesurés au coût amorti comprennent les liquidités, les investissements à revenu fixe et en fonds communs de placement, les comptes clients, le revenu de placement à recevoir, les sommes dues du gouvernement fédéral et du gouvernement du Nouveau-Brunswick.

Le passif financier mesuré au coût amorti comprend la dette bancaire, les comptes créditeurs et les charges à payer, les dépôts de sécurité, le revenu reporté et la dette à long terme.

Baisse de valeur

La valeur de l'actif financier mesuré au coût est vérifiée lorsque des indices laissent croire à une baisse de valeur. Le montant de la réduction de valeur est constaté dans les opérations. La perte de valeur constatée antérieurement peut être reprise en mesure de l'amélioration, le cas échéant, soit directement soit par un rajustement du compte de provision, pourvu qu'elle ne soit pas plus élevée que le montant qui aurait été inscrit à cette date si le regain de valeur n'avait pas été constaté antérieurement. Le montant de la reprise de valeur est constaté dans les opérations.

Coûts de transaction

La Commission constate ses coûts de transaction dans les opérations pendant la période où ils sont engagés. Cependant les instruments qui ne seront mesurés à leur juste valeur ultérieurement sont rajustés d'après les coûts de transaction qui sont directement attribuables à leur origine, leur émission ou leur hypothèse.

Liquidités et quasi-liquidités

Les liquidités et quasi-liquidités comprennent l'encaisse, les soldes bancaires, les dépôts à court terme dont les termes initiaux étaient de trois mois ou moins et les découverts bancaires. Les emprunts bancaires sont considérés comme des activités de financement.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Immobilisations corporelles

La Commission suit les normes CSP 3150 de CPA Canada : La Commission suit les normes CSP 3150 de CPA Canada : Immobilisations corporelles. Les immobilisations corporelles sont enregistrées au coût qui comprend tous les montants directement attribuables à l'acquisition, à la construction, à l'aménagement ou à la rénovation de l'actif. Les coûts de possession pendant la construction ou les travaux de développement sont inscrits à l'actif. Les immobilisations corporelles données ou fournies à titre d'apport sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de la construction ou de l'apport. Le seuil de capitalisation est de 10 000 \$. L'amortissement commencera en juin de l'année où les coûts ont été engagés et aucun amortissement n'est constaté l'année de l'aliénation, sauf pour les cellules d'enfouissement, qui sont amorties sur la période d'utilisation réelle. Les actifs en cours de construction ne sont pas amortis tant qu'ils ne sont pas prêts à être utilisés. Le coût de l'immobilisation corporelle est amorti sur la durée de vie utile estimée comme suit :

Type d'actif	<u>Base d'amortissement</u>	<u>Vie utile estimée</u>
Site d'enfouissement et chemins	volume utilisé	durée de vie du site
Bâtiments	volume utilisé	durée de vie du site
Bâtiments (compost et installation de recyclage - fondation)	volume utilisé	durée de vie du site
Bâtiments (compost et installation de recyclage - charpente et protection)	linéaire	20 ans
Système de production de gaz	linéaire	4 ans
Cellules d'enfouissement	linéaire	3-5 ans
Véhicules	linéaire	5- 10 ans
Machinerie lourde	linéaire	4-20 ans
Équipement	linéaire	5-20 ans
Meubles et accessoires	linéaire	10 ans

Biens et services en apport

Sauf pour les immobilisations corporelles, comptabilisées à leur juste valeur, les biens et services fournis en apport ne sont pas constatés dans les états financiers.

Inventaire de fournitures

L'inventaire est évalué au montant le plus bas, selon le coût ou le coût de remplacement net, basé sur le coût moyen.

Avantages postérieurs à l'emploi et congés rémunérés

La Commission suit les normes 3250 et 3255 de CSP des CPA du Canada dans la présentation de ses états financiers et la divulgation.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Information segmentée

La Commission fournit des services d'élimination des déchets, de planification locale et de planification régionale et de coopération dans la zone géographique de la Région 9. Aux fins de la présentation de l'information de gestion, les opérations et activités de la Commission sont organisées par fonction, chacune donnant lieu à un rapport. Cette présentation a été créée pour enregistrer des activités précises visant des objectifs qui correspondent à des règlements, restrictions ou contraintes particulières. Les services sont répartis comme suit :

Services de planification régionale et de coopération

La Commission est responsable de l'élaboration d'un plan régional ayant pour but de mieux coordonner et gérer l'aménagement et l'utilisation des terres dans la région. Plus précisément, le plan régional mettra l'accent sur les stratégies qui favorisent les pratiques d'aménagement durable, qui encouragent la coordination de l'aménagement entre les communautés, influencent et orientent l'emplacement de l'infrastructure importante (p. ex. les routes principales, les installations, les sentiers) et rehaussent la coordination de l'aménagement commercial ou industriel. Le plan régional sert aussi d'outil important pour mieux gérer, protéger et harmoniser les ressources et les paysages urbains et ruraux.

Services de planification locale

Fournit des services de planification de l'utilisation du territoire à tous les districts de services locaux (DSL) et aux municipalités qui n'ont pas ce service actuellement. Les services comprennent l'élaboration, la gestion et l'exécution de plans régionaux, la délivrance de permis de construire, l'inspection des bâtiments, l'approbation des lotissements, etc. La Commission encourage les DSL à mettre au point des plans intégrés communs là où c'est possible et approprié.

Services de gestion des déchets solides

Fournit des services d'élimination des déchets solides aux municipalités et districts de services locaux, y compris la prestation de divers programmes de recyclage et récupération, la manipulation des déchets dangereux et des programmes d'éducation du public.

Installation de production d'énergie

Utilise les gaz générés par l'enfouissement pour produire de l'énergie. Les services de gestion des déchets solides utilisent l'électricité produite et le surplus est vendu à Saint John Energy.

Promotion du tourisme régional

Ce service met en place une organisation de promotion du tourisme régional et élabore une stratégie de marketing des destinations régionales qui s'intègre au plan de développement économique de la Commission. Il prend part aux partenariats de marketing coopératif du ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture et y contribue. Il conçoit et met en œuvre des initiatives ou des programmes de marketing, des partenariats et des réseaux numériques, contribue aux réseaux de marketing numérique du gouvernement provincial, crée un site web régional pour promouvoir la région et participe activement au comité consultatif provincial sur le tourisme.

Développement économique régional

Ce service définit l'orientation stratégique de la croissance économique régionale, concentre ses efforts sur le soutien aux communautés disposées à investir, coordonne les visites d'investisseurs dans la région, fait la liaison avec les nouveaux investisseurs étrangers, acquiert une connaissance approfondie de l'économie locale et soutient le perfectionnement et la croissance de la main-d'œuvre.

Développement communautaire

Ce service a pour mission la mise en place d'un comité qui élaborera une vision et un plan régionaux homogènes. Il s'agira notamment de proposer un plan d'action pour le développement communautaire dans des domaines tels que le logement abordable, l'établissement des nouveaux arrivants et la promotion de la diversité, l'inclusion sociale et les communautés en bonne santé. La Commission apportera un éclairage stratégique régional et assurera la reddition de comptes, garantira une mise en œuvre plus efficace des investissements dans les infrastructures et les programmes, recensera les possibilités de partenariat dans le cadre des initiatives existantes, rassemblera les partenaires régionaux et les parties prenantes autour de l'élaboration d'un plan régional, déterminera les besoins particuliers et apportera son concours aux grandes initiatives régionales.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Information segmentée (suite)

Transports régionaux

Ce service a pour tâche la constitution d'un comité chargé de recueillir les données nécessaires à la planification continue des transports régionaux et de définir une vision, une stratégie et un plan de transport régional intégré reposant sur les besoins de la communauté en matière de déplacement. La Commission soutient les projets de transport bénévoles.

Comité régional de sécurité publique

Collaboration à des services régionaux de maintien de l'ordre

La Commission aura un rôle de forum où on examinera l'efficacité et l'efficacité des services de police sur une base régionale. De plus, elle définira les problèmes d'intérêt commun dans la région et fournira des directives quant aux priorités des services de police. La Commission trouvera des moyens pour que les forces policières de la région puissent collaborer en vue de partager les coûts, de réduire le dédoublement et de resserrer les liens entre elles.

Planification régionale des mesures d'urgence

La Commission servira de forum au moyen duquel les municipalités et districts de service locaux parviendront à planifier, coordonner et mettre en commun les ressources régionales afin d'accroître l'efficacité des interventions en cas d'urgence. Toutes ces activités comporteront une collaboration étroite avec l'Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick (OMU-NB) en vue d'élaborer des protocoles régionaux d'urgence (précisant les ententes d'aide réciproque entre communautés), de fournir de l'aide à l'élaboration et à l'entretien des plans locaux de mesures d'urgence et de faciliter les projets de formation aux interventions d'urgence régionales et interrégionales.

Planification et partage des coûts - infrastructure régionale des sports, des loisirs et de la culture

La Commission a la responsabilité de faciliter la planification et le partage des coûts des grandes installations sportives, récréatives et culturelles de la région.

La Commission sert aussi de carrefour pour rapprocher les municipalités et les districts de services locaux en vue de bien cerner le besoin, la portée et le financement nécessaire de nouvelles installations (ou agrandissement ou rénovation d'installations existantes) et en arriver à un consensus. Les ententes de ce genre pourraient être de nature régionale ou sous-régionale et porteraient à la fois sur le coût initial d'immobilisation et les frais de fonctionnement récurrents. Pour obtenir du financement provincial, les promoteurs d'un projet devront obtenir l'appui des communautés susceptibles de profiter des installations envisagées.

La Commission est tenue de respecter les normes toutes les normes provinciales ou autres associées aux services.

3. Argent comptant

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Avec restrictions - fonds de réserve	28 000 \$	574 296 \$
Avec restrictions - passif au titre d'activités de fermeture et d'après-fermeture	49 358	102 255
Sans restrictions	402 579	48 492
	<u>479 937 \$</u>	<u>725 043 \$</u>

4. Comptes débiteurs

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Opérations commerciales	724 507 \$	785 272 \$
Réclamation d'assurance	213 927	325 694
Revenu de placements à recevoir - fonds de réserve	2 395	159
Revenu de placements à recevoir - passif activités de fermeture et d'après-fermeture	11 207	8 306
	<u>952 036 \$</u>	<u>1 119 431 \$</u>

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

5. À recevoir du gouvernement fédéral et de ses organismes	2022	2021
Agence du revenu du Canada (remboursement de TVH)	205 982 \$	146 841 \$

6. À recevoir du gouvernement du Nouveau-Brunswick	2022	2021
Environnement et Gouvernements locaux	136 626 \$	40 449 \$
Fonds en fiducie pour l'environnement	10 684	57 070
Autres	447	461
	<u>147 757 \$</u>	<u>97 980 \$</u>

7. Investissements en portefeuille	2022	2021
Avec restrictions - fonds de réserve	754 539 \$	738 367 \$
Avec restrictions - passif au titre d'activités de fermeture et d'après-	1 953 573	1 817 799
	<u>2 708 112 \$</u>	<u>2 556 166 \$</u>

Ces investissements se composent comme suit :

	<u>2022</u>		<u>2021</u>	
	<u>Valeur comptable</u>	<u>Juste valeur</u>	<u>Valeur comptable</u>	<u>Juste valeur</u>
Fonds de réserve				
Fonds d'investissements regroupés	754 538 \$	754 538 \$	738 367 \$	738 367 \$
Passif activités de fermeture et d'après-fermeture				
Revenu fixe canadien	1 638 321	1 638 321	969 548	969 548
Actions ordinaires canadiennes	285 262	315 253	662 286	848 251
	<u>2 678 121 \$</u>	<u>2 708 112 \$</u>	<u>2 370 201 \$</u>	<u>2 556 166 \$</u>

Les actions ordinaires canadiennes sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, déterminée par les cours du marché indiqués par la société de gestion des investissements.

Les investissements canadiens à revenu fixe et les fonds communs de placement sont comptabilisés au coût moyen. Au 31 décembre 2022, la juste valeur marchande est inférieure de 132 514 \$ (en 2021, elle était supérieure de 17 907 \$) à la valeur comptable. La direction estime que la baisse des valeurs de marché est temporaire.

8. Dette bancaire	2022	2021
Prêt bancaire à vue, limite de 3 459 000 \$, taux d'intérêt préférentiel, non garanti	2 000 000 \$	227 506 \$
Facilité de Visa, limite de 25 000 \$ aux modalités ordinaires de Visa	11 705	9 678
	<u>2 011 705 \$</u>	<u>237 184 \$</u>

La Commission dispose d'une marge de crédit renouvelable de 500 000 \$ au taux préférentiel toujours non utilisée en fin d'exercice.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

9. Dette à long terme	2022	2021
<u>Débitures - Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick :</u>		
Services de gestion des déchets solides		
BW 57, 1,950 %, à payer le 21 novembre 2022, M.O #18-0031		\$ 680 000 \$
CC 29, 3,953 %-4 700 %, à payer le 5 décembre 2027, M.O. #22-0023	1 235 000	
Installation de production d'énergie		
CC 30, 3,987 %-4 700 %, à payer le 5 décembre 2026, M.O. #21-0004	230 000	
	<u>1 465 000 \$</u>	<u>680 000 \$</u>

La dette à long terme a été approuvée par la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités.

Les versements du principal à faire pendant les cinq prochaines années sont les suivants :

2023	280 000 \$
2024	293 000 \$
2025	306 000 \$
2026	318 000 \$
2027	268 000 \$

10. Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides

Les paragraphes 19(12), 19(13) et 19(14) du règlement 2012-109 afférent à la Loi sur la prestation de services régionaux exigent que la Commission établisse et gère un compte et y contribue annuellement en vue des dépenses au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides. Les montants nécessaires pour ces dépenses et pour la contribution annuelle doivent être déterminés selon la recommandation du Conseil sur la comptabilité dans le secteur public de CPA Canada, qui traite du passif des activités liées à la fermeture et à l'après-fermeture.

Les activités liées à la fermeture comprennent toutes celles relatives à la fermeture du site d'enfouissement lui-même telles que le recouvrement final, la végétation et l'achèvement des dispositifs de contrôle du drainage, la surveillance du lixiviat et de la qualité de l'eau et la surveillance ou la récupération des gaz.

Les activités d'entretien liées à l'après la fermeture sont celles portant sur le contrôle du site une fois qu'il ne peut plus accepter de déchets. Elles comprennent l'acquisition de terrain additionnel pour les zones tampons, la surveillance et le traitement du lixiviat, la surveillance de l'eau souterraine et de surface, la surveillance et la récupération du gaz et l'entretien des divers systèmes de contrôle, des systèmes de drainage et du recouvrement final.

Le passif est comptabilisé à mesure que la capacité du site d'enfouissement est utilisée. L'usage est mesuré sur une base volumétrique.

Une étude technique achevée en 2015 a calculé que l'empreinte à la fin de la vie utile du site d'enfouissement contiendrait environ 4 918 700 mètres cubes de déchets équivalant à environ 3 474 000 tonnes. La Commission a installé partiellement un système de collecte et de surveillance faisant partie du processus futur de fermeture. L'engagement de ces sommes avant la date de fermeture réelle devrait réduire le coût des activités futures liées à la fermeture et à l'après-fermeture.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

**10. Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture
du site d'enfouissement des déchets solides (suite)**

	2022	2021
Principales constatations et hypothèses de mesure :		
Ratio de compactage en tonnes métriques par mètre cube	0,70	0,70
Capacité totale estimée (tonnes)	3 451 943	3 451 943
Capacité cumulative jusqu'à la fin de l'exercice (tonnes)	1 712 526	1 643 318
Capacité estimée restante en fin d'exercice (tonnes)x	1 739 417	1 808 625
Tonnage annuel estimé pour les années futures	67 000	67 000
Dernière année prévue de fonctionnement	2048	2048
Années estimées d'entretien lié à la fermeture et l'après-fermeture	30	30
Taux d'inflation	2,00 %	2,00 %
Taux d'actualisation des flux de trésorerie futurs	4,50 %	4,50 %
Annual closure and post-closure care costs in current year dollars	359 543 \$	352 493 \$
Solde du financement estimé pour l'entretien lié à la fermeture et l'après-fermeture à la fin de l'exploitation (valeur en dollars de 2048)	12 675 752 \$	12 675 752 \$
Les sorties futures estimées du flux de trésorerie associées aux activités de fermeture et d'après-fermeture sont actualisées à un taux de 4,5 % faisant en sorte que la valeur présente nette totale est évaluée à :	4 035 991 \$	3 862 193 \$

Le passif de ces activités a été calculé comme suit :

	2022	2021
Total des flux de trésorerie actualisés liés à la fermeture et l'après-fermeture	4 035 991 \$	3 862 193 \$
Multiplié par la capacité cumulative utilisée (tonnes)	1 712 526	1 643 318
Divisé par la capacité totale estimée (tonnes)	3 451 943	3 451 943
	2 002 275	1 838 620
Moins les dépenses antérieures constatées	1 838 620	1 687 284
Augmentation du passif comptabilisé	163 655 \$	151 336 \$

État des revenus et dépenses

Revenu

Transfert du Fonds de fonctionnement Déchets solides	\$	87 270 \$
Gains réalisés sur l'aliénation d'investissements	206 789	34 987
Gains non réalisés sur placements de portefeuille		176 922
Revenus de placements	53 366	48 241
	260 155	347 420

Dépenses

Pertes non réalisées sur placements de portefeuille	155 974	
Frais de gestion des placements	12 266	22 696
	168 240	22 696

Excédent (déficit) annuel

91 915 324 724

Solde du compte spécial

Début d'exercice	1 932 021	1 607 297
Fin d'exercice	2 023 936 \$	1 932 021 \$

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

10. Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides (suite)

	2022	2021
La Commission a des placements désignés et des revenus de placements à recevoir pour régler le passif au titre d'activités d'entretien liées à la fermeture et l'après-fermeture :		
Liquidités détenues dans des comptes de placements	49 358 \$	102 255 \$
Investissements en portefeuille		
Revenu fixe canadien	1 638 321	969 548
Actions ordinaires canadiennes	315 253	848 251
Revenu de placements à recevoir	11 207	8 306
Frais de gestion de placements à payer	(1 377)	(5 800)
	2 012 762 \$	1 922 560 \$

11. Incertitude relative aux données d'évaluation

La Commission a évalué les coûts futurs liés à la fermeture du site d'enfouissement et à la surveillance du site pendant une période subséquente de trente années d'après des hypothèses sur les événements futurs. Le passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement inscrit dans les états financiers aura besoin d'être rajusté si les hypothèses importantes suivantes changent :

- (1) Une étude des coûts détermine que l'évaluation du coût des activités liées à la fermeture et l'après-fermeture diffère des prévisions actuelles.
- (2) Le taux d'inflation estimé à 2 % ou le taux d'actualisation estimé à 4,5 % diffère.
- (3) La capacité totale et la vie utile estimée du site d'enfouissement ont été déterminées d'après le tonnage annuel moyen enfoui et les ratios de compactage. Le volume annuel répond à des facteurs tels que la démographie, l'augmentation du réacheminement des déchets et l'innovation technologique, qui varient et qui peuvent tous avoir un effet important sur le site d'enfouissement.
- (4) Si la Commission reçoit l'autorisation d'augmenter la hauteur de ses cellules de confinement des déchets, la durée de vie du site sera considérablement prolongée.

12. Imprévus

Dans le cours de ses activités, la Commission est touchée par diverses réclamations et procédures juridiques. Bien que le résultat final concernant les réclamations et procédures en instance au 31 décembre 2022 ne puisse pas être prédit avec certitude, la direction estime que le règlement de ces affaires n'aura pas d'effet notable étant donné que la Commission souscrit à une assurance dont les garanties sont jugées appropriées.

13. Conformité des emprunts à court terme

Emprunt de capital provisoire

À la fin de l'année, la Commission dispose d'une autorisation ministérielle exceptionnelle pour des emprunts de capital provisoire, comme suit :

M.O.n°	Objet	Montant	Terme
21-0004	Services de santé environnementale (général)	3 459 000 \$	Pas plus de 4 ans

Emprunts de fonctionnement

Comme le prescrit le règlement 2012-109 afférent à la Loi sur la prestation de services régionaux, l'emprunt pour des dépenses de fonctionnement est limité à 5 % de ce budget et que l'emprunt pour les dépenses de fonctionnement du Service de gestion des déchets solides est limité à 25 % de son budget de fonctionnement.

En 2022, la Commission a respecté ces restrictions.

Emprunts interfonds

Le manuel de présentation des rapports financiers municipaux exige que les emprunts interfonds à court terme soient remboursés dans l'année qui suit à moins que l'emprunt vise un projet d'immobilisation. L'emprunt interfonds respecte les exigences.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

14. Rapprochement surplus/déficit

	2022	2021
Actif financier net	(2 367 758) \$	825 163 \$
Rajustements :		
Perte (gain) non réalisée sur placements de portefeuille	(29 991)	(185 965)
Financement temporaire de dépenses d'immob. par fonds de roulement	(50 367)	230 000
Prêt bancaire	2 000 000	227 506
Dettes à long terme	1 465 000	680 000
Dépôt sur le bâtiment		167 890
Inventaire de fournitures	34 504	39 504
Dépenses payées d'avance	37 571	80 448
Actif net à court terme	<u>1 088 959 \$</u>	<u>2 064 546 \$</u>
Composition de l'actif net à court terme		
Excédent 2020 du fonds Planification régionale et coopération		\$ 8 265
Excédent 2020 du fonds Planification locale		(16 542)
Excédent 2020 du fonds Gestion des déchets solides		446 028
Déficit 2020 du fonds Installation de production d'énergie		(229)
Excédent 2021 du fonds Planification régionale et coopération	5 861	5 861
Excédent 2021 du fonds Planification locale	8 468	8 468
Excédent 2021 du fonds Gestion des déchets solides	303 412	303 412
Déficit 2021 du fonds Installation de production d'énergie	(3 539)	(3 539)
Excédent 2022 du fonds Planification régionale et coopération	20 298	
Excédent 2022 du fonds Planification locale		(5 898)
Excédent 2022 du fonds Gestion des déchets solides	6 291	
Excédent 2022 du fonds Installation de production d'énergie	(6 806)	
2022 Déficit du fonds régional de promotion du tourisme	(5 184)	
2022 Déficit du fonds de développement économique régional	(5 184)	
2022 Excédent du fonds de développement communautaire	1 860	
2022 Déficit du fonds régional de transport	(5 184)	
2022 Excédent du fonds du comité régional de sécurité publique	(5 184)	
2022 Excédent du fonds de soutien et de développement de l'infrastructure régionale sportive, récréative et culturelle	(5 185)	
Soldes du fonds de réserve	<u>784 933</u>	<u>1 312 822</u>
	<u>1 088 959 \$</u>	<u>2 064 546 \$</u>

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

15. Instruments financiers

De par ses activités, la Commission est exposée à des risques de différents types liés à l'utilisation d'instruments financiers. Elle s'est donc dotée d'un cadre complet de surveillance, d'évaluation et de gestion des risques. L'analyse suivante renseigne sur l'exposition aux risques et leur concentration au 31 décembre 2022.

Risque de crédit

Les risques liés au crédit découlent de l'éventualité qu'une partie à un instrument financier puisse causer à l'autre une perte financière en faisant défaut d'honorer ses obligations. La Commission est exposée au risque de crédit de la part de ses clients. Pour réduire ce risque, la Commission examine les antécédents d'un nouveau client avant de lui faire crédit, demande des dépôts de sécurité ou des lettres de crédit bancaire, procède à des examens périodiques du comportement de ses clients existants en matière de crédit et contacte les clients dont les factures sont en souffrance. Le secteur gouvernemental canadien représente 100 % du revenu provenant des contributions des membres.

De plus 71,1 % (2021 – 73,3 %) des redevances de déversement d'autres sources proviennent de quatre grands clients. Le reste est constitué d'un grand nombre de clients variés.

	En souffrance d'un mois	En souffrance de deux mois	En souffrance de plus de deux mois
Classement chronologique des comptes clients (sans perte de valeur)			
Gouvernementaux	116 593 \$	4 186 \$	\$
Non gouvernementaux	163 199	3 718	4 568
	279 792 \$	7 904 \$	4 568 \$
Classement chronologique des comptes clients en souffrance (avec perte de valeur)			
Clients canadiens			
Non gouvernementaux		\$	\$
		\$	\$

La perte de valeur est déterminée par le temps écoulé, l'historique de perception et les communications avec le client.

Risque de taux d'intérêt

Les risques liés au taux d'intérêt concernent la fluctuation de la juste valeur des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier dont les taux d'intérêt varient. Les soldes en main gagnent de l'intérêt à des taux flottants et les soldes des placements à revenu fixe portent intérêt à des taux fixes. En raison de la gestion professionnelle du portefeuille de placements et du rendement prévu à long terme, la Commission estime que le risque de taux d'intérêt est faible pour les placements. La dette à long terme de 1 465 000 \$ (680 000 \$ en 2021) porte intérêt à taux fixe jusqu'à son remboursement en 2027. La dette bancaire de 2 011 705 \$ (2021 – 237 184 \$) porte intérêt à un taux flottant. Le prêt à vue de 2 000 000 \$ sera refinancé par une obligation à long terme au cours de l'année prochaine. En raison du solde minime de l'endettement bancaire, la Commission estime que le risque de taux d'intérêt est faible.

Risque de change

Les risques de change se présentent quand la juste valeur des flux de trésorerie d'un instrument financier fluctue en raison de la volatilité des taux de change étrangers. La Commission n'a pas de vente ni de comptes en espèces étrangères.

La Commission n'est exposée à un risque de change que par les achats faits auprès de fournisseurs canadiens de biens provenant directement ou indirectement de fabricants étrangers (c.-à-d. du matériel lourd acheté pour le site d'enfouissement qui vient surtout des États-Unis).

Risque de liquidité

Les risques liés aux liquidités consistent en des difficultés pour une entité d'honorer ses obligations face au passif financier. La Commission détient un capital de fonctionnement important sous forme de comptes débiteurs de ses clients, mais la direction est d'avis que les flux de trésorerie suffiront à régler ses obligations financières. Si des difficultés se présentaient sur le plan des liquidités, la Commission a la capacité d'emprunter pour obtenir un capital de fonctionnement et d'immobilisation.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

15. Instruments financiers (suite)

Risque du marché

Les risques liés au marché ont trait à la juste valeur des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier qui subit les fluctuations du marché des valeurs mobilières. Il en existe trois types : le risque de change, le risque de taux d'intérêt et le risque de prix. La Commission possède des placements de portefeuille, détenus sous forme d'instruments de capitaux propres, de titres de créance et de fonds communs de placement, totalisant 2 708 112 \$ (2021 - 2 556 166 \$) représentant uniquement des sources nationales. Ces instruments sont assujettis à des fluctuations du marché des actions, qu'elles soient causées par des facteurs propres aux instruments financiers eux-mêmes ou à leur émetteur, ou à des facteurs touchant tous les instruments financiers échangés sur le marché.

La Commission n'a pas de politique d'investissement officielle. Le gestionnaire du fonds veille à une diversification raisonnable du portefeuille de placements par une sélection rigoureuse des catégories de titres et des secteurs.

	2022	2021
Répartition de l'investissement selon la catégorie d'actif :		
Fonds communs de placement canadiens	29,3 %	28,7 %
Revenu fixe canadien	58,5 %	38,4 %
Actions canadiennes	12,2 %	32,9 %
	<u>100,0 %</u>	<u>100,0 %</u>

Répartition de l'investissement selon le secteur :

Fonds communs de placement canadiens		
Comptes d'épargne à intérêt élevé	29,3 %	28,7 %
Revenu fixe canadien		
Fédéral et provincial	38,2 %	24,0 %
Municipal	1,1 %	1,2 %
Prove	19,3 %	13,1 %
Actions canadiennes		
Énergie	2,8 %	7,5 %
Matières	1,1 %	3,2 %
Industrielles	0,3 %	0,7 %
Consommation discrétionnaire	1,2 %	4,4 %
Consommation valeur sûre	0,4 %	
Finances	4,1 %	11,8 %
Technologie de l'information	1,0 %	2,3 %
Communications	0,7 %	1,6 %
Services publics	0,3 %	0,8 %
Fonds de placement immobilier	0,2 %	0,7 %
	<u>100,0 %</u>	<u>100,0 %</u>

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

16. Avantages postérieurs à l'emploi et congés rémunérés

La Commission utilise pour ses employés syndiqués un régime de retraite à cotisation déterminée selon lequel l'obligation de l'employeur est limitée à une cotisation de contrepartie allant jusqu'à 5 % de la paye ordinaire et du temps supplémentaire. Pour les employés à temps plein ayant dix années d'ancienneté ou plus, l'employeur fournit une cotisation de contrepartie de 6 %. La dépense comptabilisée dans les états financiers 2022 totalise 93 301 \$ (2021 - 93 526 \$). Il n'est pas survenu de changement notable dans le régime de retraite au cours de l'exercice.

La Commission cotise à un régime d'avantages REER pour ses employés de direction à temps plein. Elle fournit une contrepartie aux cotisations des employés à hauteur d'un pourcentage déterminé de gains. La dépense comptabilisée dans les états financiers 2022 totalise 50 269 \$ (43 762 \$ en 2021).

La Commission accorde des congés de maladie aux employés à temps plein. Un employé peut prendre un congé payé pour un temps égal au temps accumulé pour congés de maladie. Les congés de maladie inutilisés sont payés aux employés syndiqués la dernière période de paye de l'exercice. Les congés de maladie non utilisés par le personnel non syndiqué ne sont pas reportés à l'année suivante. En conséquence, il n'y a pas de passif de fin d'exercice.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

17. Annexe des immobilisations corporelles

	Terrain	Bâtiments	Véhicules	Machinerie lourde	Équipement	Meubles et accessoires	Site d'enfouissement et chemins	Cellules d'enfouissement	Actifs en Construction	2022 Total	2021 Total
COÛT											
Solde, début d'exercice	1 173 460 \$	6 713 219 \$	330 462 \$	8 808 329 \$	4 709 123 \$	42 475 \$	11 727 447 \$	30 521 877 \$	811 226 \$	64 837 618 \$	64 393 910 \$
Plus : Ajouts nets en cours d'exercice		10 326	50 191	1 558 169		23 527		4 445 936	(311 885)	5 776 264	1 690 556
Moins : Aliénations en cours d'exercice				130 579	2 776 502	15 038				2 922 119	1 246 848
Solde, fin d'exercice	1 173 460	6 723 545	380 653	10 235 919	1 932 621	50 964	11 727 447	34 967 813	499 341	67 691 763	64 837 618
AMORTISSEMENTS CUMULÉS											
Solde, début d'exercice		3 226 553	151 867	6 320 410	4 257 243	42 475	5 433 473	29 584 466		49 016 487	48 198 449
Plus : Amortissements en cours d'exercice		148 829	35 939	561 765	76 489	1 176	242 303	893 482		1 959 983	2 047 976
Moins : Amortissements cumulés sur cessions				115,886	2 776 502	15,038				2 907 426	1 229 938
Solde, fin d'exercice		3 375 382	187 806	6 766 289	1 557 230	28 613	5 675 776	30 477 948		48 069 044	49 016 487
VALEUR COMPTABLE NETTE	1 173 460 \$	3 348 163 \$	192 847 \$	3 469 630 \$	375 391 \$	22 351 \$	6 051 671 \$	4 489 865 \$	499 341 \$	19 622 719 \$	15 821 131 \$
Consistant en :											
Biens pour services de gestion des déchets	1 173 460 \$	3 348 163 \$	192 847 \$	3 257 485 \$	355 402 \$	22 351 \$	6 051 671 \$	4 489 865 \$	499 341 \$	19 390 585 \$	15 494 404 \$
Biens pour Installation de production d'énergie				212 145	19 989					232 134	326 727
	1 173 460 \$	3 348 163 \$	192 847 \$	3 469 630 \$	375 391 \$	22 351 \$	6 051 671 \$	4 489 865 \$	499 341 \$	19 622 719 \$	15 821 131 \$

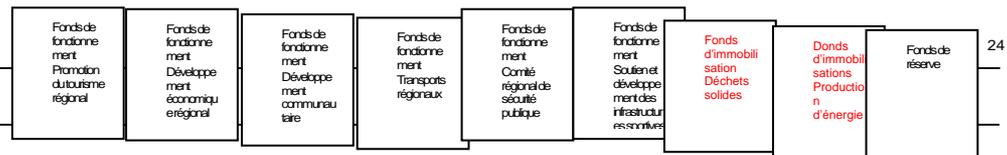
Commission de services régionaux de Fundy

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Le 31 décembre 2022

18. Annexe de divulgation des segments

	Services de planification régionale et de coopération	Services de planification locale	Services de gestion des déchets solides	Installation de production d'énergie	Regional Tourism Promotion Fund	Regional Economic Development Fund	Community Development Fund	Regional Transportation Fund	Regional Public Safety Committee Fund	Regional Sport Recreation and Culture Infrastructure Support and Development Fund	2022 Consolidé	2021 Consolidé
Revenus												
Contributions versées par les membres	48 966 \$	332 509 \$	2 247 710 \$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	2 629 185 \$	2 590 897 \$
Ventes de services			7 012 836	66 076							7 078 912	6 412 746
Transferts gouvernementaux		2 426	68 531		15 253	20 467	27 013	30 063	5 063	5 063	173 879	70 595
Intérêts		603	85 699								86 303	52 977
Gain sur aliénation d'immobilisations corporelles			249 864								249 864	302 319
Gain sur vente de placements			206 789								206 789	34 987
	48 966	335 538	9 871 429	66 077	15 253	20 467	27 013	30 063	5 063	5 063	10 424 932	9 464 521
Dépenses												
Salaires et avantages sociaux	32 139	218 637	3 257 800	98 163	14 167	14 167	8 225	8 225	8 225	8 225	3 667 973	3 546 119
Biens et services	4 794	105 654	3 968 681	46 969	6 270	11 484	16 928	27 022	2 022	2 023	4 191 847	3 636 784
Amortissement			1 865 390	94 593							1 959 983	2 047 976
Intérêts			40 030	9 643							49 673	24 788
	36 933	324 291	9 131 901	249 368	20 437	25 651	25 153	35 247	10 247	10 248	9 869 476	9 255 667
Excédent (déficit) de l'exercice	12 033 \$	11 247 \$	739 528 \$	(183 291) \$	(5 184) \$	(5 184) \$	1 860 \$	(5 184) \$	(5 184) \$	(5 185) \$	555 456 \$	208 854 \$



19. Rapprochement des surplus annuels

	Fonds de Planification régionale et coopération	Fonds de fonctionnement planification locale	Fonds de fonctionnement déchets solides	Fonds de fonctionnement Installations de production d'énergie	Fonds de fonctionnement Promotion du tourisme	Regional Economic Development Operating Fund	Community Development Operating Fund	Regional Transportation Operating Fund	Regional Public Safety Committee Operating Fund	Regional Sport Recreation and Cultural Infrastructure Support and Development Operating Fund	Solid Waste Capital Fund	Generation Facility Capital Fund	Reserve Funds	Total
Excédent annuel 2022 (déficit)	12 033 \$	10 644 \$	2 332 767 \$	(88 699) \$	(5 184) \$	(5 184) \$	1 860 \$	(5 184) \$	(5 184) \$	(5 185) \$	(1 605 526) \$	(94 593) \$	12 891 \$	555 456 \$
Rajustements de l'excédent (déficit) annuel selon les exigences du financement														
Excédent (déficit) de la deuxième année antérieure	8 265	(16 542)	446 028	(229)										437 522
Transferts entre fonds														
Transfert du fonds de fonctionnement planification locale au fonds d'immobilisation planification locale				(25 000)										
Transfert du fonds de fonctionnement déchets solides au fonds de réserve d'immobilisation déchets solides														
Transfert du fonds de fonctionnement déchets solides au fonds de réserve de fonctionnement déchets solides														
Transfert du fonds de fonctionnement déchets solides au fonds de fonctionnement de l'installation de production d'électricité				(82 122)	82 122									
Transfert du fonds de fonctionnement déchets solides au fonds d'immobilisation déchets solides				(680 000)							680 000			
Transfert du fonds de fonctionnement de déchets solides au fonds d'immobilisation déchets solides				(2 243 357)								2 243 357		
Transfert du fonds de fonctionnement de l'installation de production d'électricité au fonds d'immobilisation de l'installation de production d'électricité														
Transfert du fonds de réserve de l'installation de production d'électricité au fonds d'immobilisation de l'installation de production d'électricité														
Transfert du fonds de fonctionnement déchets solides au fonds d'immobilisation déchets solides														
Transfert du fonds d'immobilisation déchets solides au fonds de fonctionnement déchets solides														
Transfert du fonds de réserve d'immobilisation déchets solides au fonds d'immobilisation déchets solides														
Transfert du fonds de réserve de fonctionnement déchets solides au fonds de fonctionnement déchets solides (565 780)											565 780			
Transfert du fonds de réserve de fonctionnement déchets solides au fonds de fonctionnement déchets solides														
Perte (gain) par aliénation d'immobilisations corporelles											(249 864)			(249 864)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles				264 557							(264 557)			
Frais d'émission d'obligations				(9 631)										(9 631)
Amortissement du coût de financement reporté				3 049										3 049
Amortissement des immobilisations corporelles											1 865 390	94 593		1 959 983
Total des rajustements de l'excédent (déficit) annuel	8 265	(16 542)	(2 326 476)	81 893							4 840 106	94 593	(540 780)	2 141 059
Excédent (déficit) annuel 2022 des fonds selon les exigences du GNB	20 298 \$	(5 898) \$	6 291 \$	(6 806) \$	(5 184) \$	(5 184) \$	1 860 \$	(5 184) \$	(5 184) \$	(5 185) \$	3 234 580 \$		(527 889) \$	2 696 515 \$

Les fonds de fonctionnement pour la promotion du tourisme régional, le développement économique régional, le développement communautaire, les transports régionaux, le comité régional de sécurité publique et le soutien et le développement de l'infrastructure sportive, récréative et culturelle régionale ont été présentés séparément du fonds de fonctionnement pour la coopération et la planification régionale afin de présenter l'excédent ou le déficit annuel du fonds requis à des fins de budgétisation pour 2024 pour chacun des nouveaux services.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

20. État des réserves

	Réserve en capital Déchets solides	Réserve en capital Aménagement local	Réserve en capital Production d'énergie	Réserve de fonctionnement Déchets solides	Réserve de fonctionnement Aménagement local	2022 Total	2021 Total
Éléments d'actif							
Encaisse	28 000 \$	\$	\$	\$	\$	28 000 \$	574 296 \$
Investissements	436 738	41 905	105	265 467	10 323	754 538	738 367
Revenu de placements à recevoir	1 422	128		813	32	2 395	159
	<u>466 160 \$</u>	<u>42 033 \$</u>	<u>105 \$</u>	<u>266 280 \$</u>	<u>10 355 \$</u>	<u>784 933 \$</u>	<u>1 312 822 \$</u>
Excédent accumulé	<u>466 160 \$</u>	<u>42 033 \$</u>	<u>105 \$</u>	<u>266 280 \$</u>	<u>10 355 \$</u>	<u>784 933 \$</u>	<u>1 312 822 \$</u>
Revenus							
Transfert du Fonds de fonctionnement déchets solides	25 000 \$	\$	\$	\$	\$	25 000 \$	610 780 \$
Transfert du Fonds de fonctionnement production d'énergie							
Revenus de placements	9 225	483		3 062	120	12 891	2 343
	<u>34 225</u>	<u>483</u>		<u>3 062</u>	<u>120</u>	<u>37 891</u>	<u>613 123</u>
Dépenses							
Transfert au fonds d'immobilisations de production d'énergie							42 000
Transfert au fonds d'immobilisations des déchets solides	565 780					565 780	410 319
	<u>565 780</u>					<u>565 780</u>	<u>452 319</u>
Excédent (déficit) annuel	(531 555)	483		3 062	120	(527 889)	160 804
Excédent accumulé							
Excédent accumulé	997 715	41 550	104	263 218	10 235	1 312 822	1 152 018
Fin d'exercice	<u>466 160 \$</u>	<u>42 033 \$</u>	<u>105 \$</u>	<u>266 280 \$</u>	<u>10 355 \$</u>	<u>784 933 \$</u>	<u>1 312 822 \$</u>

Les placements du fonds de réserve sont détenus à titre de fonds communs de placement.

Dans le cadre du projet no 27900 du volet Collectivités du Fonds Chantiers Canada-Nouveau-Brunswick, la Commission est tenue de verser 25 000 \$ par année à un fonds de réserve de remplacement ou jusqu'à ce que le solde du fonds atteigne 250 000 \$. Au 31 décembre 2022, le solde du fonds de réserve de remplacement s'élève à 205,367.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

20. État des réserves (suite)

Résolutions de la Commission concernant les transferts à destination et en provenance des réserves :

30 mai 2022

9. Finance

c. Produit d'assurance

Le directeur général MacLeod rappelle qu'en décembre 2021, il a été décidé de transférer le produit de l'assurance du bâtiment de récupération de matériaux détruit du Fonds de fonctionnement des services de gestion des déchets solides au Fonds de réserve pour immobilisations de gestion des déchets solides, afin de l'utiliser pour la construction d'un nouveau bâtiment en 2022. Les fonds sont maintenant nécessaires pour payer le bâtiment.

Proposition : Que la Commission autorise le transfert de 335 780 \$ du Fonds de réserve pour immobilisations des services de gestion des déchets solides au Fonds d'immobilisations des services de gestion des déchets solides pour la construction du nouveau bâtiment de récupération de matériaux.

Proposé par : Libby O'Hara
 Appuyé par : Cindy MacCready
 Vote : *Proposition adoptée*

e. Chargeuse

Le directeur général MacLeod explique que l'achat d'une nouvelle chargeuse a été approuvé dans le budget d'immobilisations de 2022 et que l'achat à partir du Fonds de réserve pour immobilisations a été approuvé lors de la réunion de la Commission de mars 2022.

Proposition : Autoriser le transfert de 230 000 \$ du Fonds de réserve pour immobilisations des services de gestion des déchets solides au Fonds d'immobilisations des services de gestion des déchets solides en vue de l'achat d'une chargeuse.

Proposé par : John MacKenzie
 Appuyé par : Cindy MacCready
 Vote : *Proposition adoptée*

20 décembre 2022

8. Finance

c. Propositions de fin d'exercice

Marc MacLeod explique que l'installation de récupération a été construite grâce à une subvention du Fonds Chantiers Canada. Cette aide exige que les réserves soient financées à hauteur de 25 000 \$ par année, spécifiquement pour cette installation en vue de préserver ses activités à long terme.

Proposition : Approuver le transfert de 25 000 \$ du Fonds de fonctionnement des services de gestion des déchets solides au Fonds de réserve d'immobilisations des services de gestion des déchets solides, selon le projet no 27900 – Fonds des petites collectivités, un volet du Nouveau Fonds Chantiers Canada – Nouveau-Brunswick.

Proposé par : Libby O'Hara
 Appuyé par : Nancy Grant
 Vote : *Proposition adoptée*

Phillippe Ouellette
 Directeur général
 Commission de services régionaux de Fundy

Date

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

21. Budget de fonctionnement à budget selon la CSP

	Budget de Services généraux	Budget Planification régionale et coopération	Budget planification locale	Budget Déchets solides	Budget installation de production d'énergie	Total partiel	Amortissement	Transferts	Total
Revenus									
Contributions versées par les membres		\$ 48 966 \$	332 509 \$	2 436 845 \$		\$ 2 818 320 \$			\$ 2 818 320 \$
Ventes de services				6 002 260	159 564	6 161 824			6 161 824
Transferts de nos propres fonds et d'autres	311 670				82 122	393 792		(393 792)	
Intérêts				20 000		20 000			20 000
Excédent de la deuxième année antérieure		8 265		446 028		454 293		(454 293)	
	311 670	57 231	332 509	8 905 133	241 686	9 848 229		(848 085)	9 000 144
Dépenses									
Gouvernance	64 800					64 800			64 800
Administration	246 870	57 231	42 977	1 203 286	17 037	1 567 401	28 600	(311 670)	1 284 331
Services de planification et d'inspection des bâtiments			270 990			270 990			270,990
Fonctionnement - services de gestion des déchets solides				6 045 625	152 120	6 197 745	1 912 500		8 110 245
Services financiers									
-Intérêts				107 700	12 300	120 000			120 000
- Autres frais de financement			2 000	70 600		72 600		(50 020)	22 580
-Transfert au fonds d'immobilisation - remboursement de dette				680 000	60 000	740 000		(740 000)	
-Transfert au fonds d'immobilisation - acquisition d'actif				516 500		516 500		(516 500)	
-Transfert à la réserve de capital				25 000		25 000		(25 000)	
-Transfert au fonctionnement de l'installation de production d'énergie				82 122		82 122		(82 122)	
Dépenses au titre d'activités de fermeture et d'après-fermeture				154 300		154 300			154 300
Deuxième déficit de l'année précédente			16 542		229	16 771		(16 771)	
Autres Services fiscaux				20 000		20 000			20 000
	311 670	57 231	332 509	8 905 133	241 686	9 848 229	1 941 100	(1 742 083)	10 047 246
Excédent (Déficit)	\$	\$	\$	\$	\$	\$ (1 941 100)	\$	893 998 \$	(1 047 102) \$

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui

	2022		2021
	Budgété	Réel	Réel
Revenus			
Contributions versées par les membres			
Services régionaux de planification et de coopération	48 966 \$	48 966 \$	49 366 \$
Services locaux de planification	332 509	332 509	252 972
Frais de déversement des déchets solides	2 436 845	2 247 710	2 288 559
Total des contributions des membres	<u>2 818 320 \$</u>	<u>2 629 185 \$</u>	<u>2 590 897 \$</u>
Ventes de services			
Services de déchets solides			
Frais de déversement d'autres sources			
Industriel, commercial, institutionnel	5 184 100 \$	5 549 239 \$	4 968 888 \$
Construction et démolition	182 100	521 141	177 353
Déchets spéciaux	78 200	50 746	42 152
Matières recyclables			
Fibre	63 000	212 476	227 572
Produits consignés	14 000	32 122	32 931
Métaux	30 000	86 938	41 583
Peintures	5 000	8 725	8 212
Frais de mise en balles et de stockage	100 000	102 054	121 537
Autres	46 700	131 785	168 949
Autres revenus de fonctionnement			
Compost	262 160	286 512	287 150
Matières organiques	7 000	6 185	12 907
Autres	30 000	24 913	228 128
Production d'énergie	159 564	66 076	95 384
Total des ventes de services	<u>6 161 824 \$</u>	<u>7 078 912 \$</u>	<u>6 412 746 \$</u>
Transferts Gouvernementaux			
Fédéral			
Emplois d'été Canada			2 467
Gouvernement du Nouveau-Brunswick			
Fonds en fiducie pour l'environnement		62 123 \$	68 128 \$
Éducation postsecondaire, Formation et Travail		2 982	
Environnement et Gouvernements locaux		81 824	
Société d'inclusion économique et sociale		26 950	
Total des transferts gouvernementaux		<u>\$ 173 879 \$</u>	<u>70 595 \$</u>

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié) Budgété	Réel	Réel
Dépenses			
Services généraux			
Gouvernance			
Membres du conseil d'administration			
Indemnités	46 400 \$	47 189 \$	43 968 \$
Déplacements	4 000	3 473	2 175
Assurance	14 400	16 665	14 490
Total de la gouvernance	64 800	67 327	60 633
Administration			
Bureau du directeur général			
Salaires et avantages sociaux	55 380	96 431	54 006
Déplacements	5 000	793	535
Formation et perfectionnement	2 500		
Ressources humaines	33 700	38 371	24 095
Gestion financière			
Salaires et avantages sociaux	98 120	97 312	89 078
Formation et perfectionnement	2 500	1 310	2 015
Frais de vérification externe	13 300	13 296	13 036
Autres services administratifs			
Publicité et relations publiques	1 000		1 539
Services professionnels		1 825	
Services juridiques	10 000		
Immeuble du bureau	5 570	1 545	
Matériel de bureau et fournitures	4 200	4 258	4 512
Impression et copie	10 600	12 296	14 481
Télécommunications	4 000	3 850	2 272
Autres	1 000	1 365	1 076
Total - administration	246 870	272 652	206 645
Total des dépenses des services généraux	311 670 \$	339 979 \$	267 278 \$

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié)		
	Budgété	Réel	Réel
Dépenses de l'organisation attribuées aux volets suivants :			
Services de planification régionale et de coopération	57 23 \$	36 933 \$	49 798 \$
Services de planification locale	13 827	19 167	12 017
Services des déchets solides	234 225	201 285	200 009
Production d'électricité	6 387	5 944	5 454
Services de promotion du tourisme régional		17 830	
Services de développement économique régional		17 830	
Services de développement communautaire		10 248	
Services de transports régionaux		10 247	
Services du comité régional de sécurité publique		10 247	
Services de soutien et de développement des infrastructures sportives, récréatives et culturelles régionales		10 248	
	311 670 \$	339 979 \$	267 278 \$

Dépenses

Services de planification régionale et de coopération

Part attribuée des services généraux	57 231 \$	36 933 \$	49 798 \$
--------------------------------------	-----------	-----------	-----------

Dépenses

Services locaux de planification

Administration			
Part attribuée des services généraux	13 827 \$	19 167 \$	12 017 \$
Autres services administratifs			
Publicité et relations publiques	3 000	486	16
Assurance responsabilité	5 500	6 624	5 000
Services juridiques	5 000	17 537	
Immeuble du bureau	5 580	1 286	2 598
Matériel de bureau et fournitures	920	2 140	472
Impression et copie	800	272	494
Télécommunications	7 400	5 522	6,295
Autres	950	1 567	804
Total - administration	42 977	54 601	27 696

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié) Budgété	Réel	Réel
Services de planification et d'inspection des bâtiments			
Services de planification			
Salaires et avantages sociaux	76 000	75 052	74 077
Déplacements	4 500	2 362	948
Formation et perfectionnement	3 500	1 441	448
Plans et documents de référence	1 000		
Fonctionnement et Planète SIG	1 000	392	767
Publicité	500		183
Comités de planification	9 600	2 546	7 494
Autres	50 300	49 920	59 037
	<u>146 400</u>	<u>131 713</u>	<u>142 954</u>
Services d'inspection			
Salaires et avantages sociaux	110 890	126 534	112 758
Déplacements	8 200	5 914	4 739
Formation et perfectionnement	4 000	948	593
Plans et documents de référence	500		
Fonctionnement et Planète SIG	1 000	1 246	980
	<u>124 590</u>	<u>134 642</u>	<u>119 070</u>
Total Services de planification et d'inspection des bâtiments	<u>270 990</u>	<u>266 355</u>	<u>262 024</u>
Services financiers			
Autres frais financiers			
Frais bancaires	2 000	3 335	2 556
	<u>2 000</u>	<u>3 335</u>	<u>2 556</u>
Total des dépenses de planification locale	<u>315 967 \$</u>	<u>324 291 \$</u>	<u>292 276 \$</u>

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié)		
	Budgété	Réel	Réel
Dépenses			
Services de déchets solides			
Administration			
Part attribuée des services généraux	234 225 \$	201 285 \$	200 009 \$
Bureau du directeur			
Salaires et avantages sociaux	192 490	196 546	186 131
Déplacements	11 000	11 314	632
Formation et perfectionnement	10 500	6 972	6 578
Autres services administratifs			
Assurance	193 480	226 445	187 939
Services professionnels	88 000	82 804	68 857
Services juridiques	5 000	1 043	48 033
Immeuble du bureau	21 170	17 189	18 556
Matériel de bureau et fournitures	30 850	25 114	33 187
Impression et copie	3 300	3 326	3 078
Télécommunications	12 500	12 190	11 631
Crane Mountain Enhancement Inc (note 24)	25 380	25 380	24 931
Fonds d'amélioration des communautés hôtes (note 24)	92 511	136 891	71 792
Éducation du public			
Personnel	162 050	160 839	158 500
Publicité, visites, promotion	95 700	107 003	323 775
Autres frais administratifs	25 130	18 916	18 494
Amortissement	28 600	31 760	29 691
Total - administration	1 231 886	1 265 017	1 391 814
Opérations			
Poste de pesée et bâtiments			
Personnel	100 620	96 438	93 483
Réparation et entretien	5 000	8 471	10 030
Électricité	9 000	6 982	4 807
Impôt foncier	247 750	244 214	242 895
Santé et sécurité de l'environnement	17 720	8 659	4 247
Amortissement	39 000	39 702	38 749
Machinerie et matériel			
Carburant	220 100	282 726	183 393
Réparation et entretien	145 700	123 111	113 382
Amortissement	307 000	398 101	284 248

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié) Budgété	Réel	Réel
Services de déchets solides			
Fonctionnement du site d'enfouissement			
Personnel	916 840	903 604	796 063
Petit matériel			
Entretien du site et des chemins	62 600	35 668	32 420
Surveillance	61 000	62 686	59 417
Sécurité et sûreté des lieux et installations	12 600	17 229	12 612
Manutention de déchets spéciaux	20 000	16 217	17 883
Matériau de recouvrement des cellules	433 755	372 764	488 870
Personnel de gestion du lixiviat	437 730	431 468	361 281
Gestion du lixiviat et des boues	582 200	771 639	417 921
Gestion du gaz et de sécurité	26 660	56 232	49 318
Intérêts	107 700	40 030	24 788
Amortissement	1 200 000	1 119 153	1 286 356
Poste de pesée			
Personnel	182 830	176 898	168 331
Fournitures	26 400	17 922	15 063
Amortissement	39 500	39 450	39 011
Réacheminement des déchets			
Personnel - installation de recyclage	978 300	547 787	582 880
Personnel - dépôts de collecte	279 760	307 720	382 093
Installation de recyclage	165 430	139 816	128 057
Programme de dépôts de collecte	124 320	189 674	180 819
Amortissement - installation de recyclage	67 000	67 047	76 292
Amortissement - programme de dépôts de collecte	20 000	18 915	22 887
Programme de compostage			
Personnel	275 220	265 845	257 347
Traitement	522 690	510 085	351 289
Achats de charriots et de bacs	157 400	153 881	143 781
Amortissement	150 000	151 262	217 227
Déchets domestiques dangereux			
Collecte	2 000	3 456	
Élimination	27 000	43 417	41 341
Autres	5 000	520	590
Total des activités de déchets solides	7 975 825	7 668 789	7 129 171

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié)		
	Budgété	Réel	Réel
Services de déchets solides			
Services financiers			
Autres frais financiers			
Coûts d'émission de débenture	4 580	3 028	3 264
Frais bancaires	16 000	19 143	16 009
Autres services financiers			
Créances irrécouvrables		3	
Dépenses de fermeture et d'après-fermeture	154 300	163 655	151 336
Frais de gestion de l'investissement	20 000	12 266	22 696
Total des services financiers	194 880	198 095	193 305
Total des dépenses - déchets solides	9 402 591 \$	9 131 901 \$	8 714 290 \$
Installation de production d'énergie			
Autres services administratifs			
Part attribuée des services généraux	6 387 \$	5 944 \$	5 454 \$
Services professionnels	2 000		
Immeuble du bureau	3 400	2 642	1 844
Matériel de bureau et fournitures	750		285
Télécommunications	2 500	2 112	2 325
Autres	2 000	427	
Total - administration	17 037	11 125	9 908
Opérations			
Personnel			
Salaires et avantages sociaux	91 220	94 137	89 889
Formation	2 000		
Machinerie et matériel			
Carburant	14 500	23 563	16 914
Réparation et entretien	44 400	16 287	29 077
Intérêts	12 300	9 643	
Amortissement	90 000	94 593	53 515
Total - fonctionnement	254 420	238 223	189 395
Services financiers			
Autres charges financières			
Coûts d'émission de débenture		20	
Total des dépenses- Installation de production d'énergie	271 457 \$	249 368 \$	199 303 \$

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

22. Revenus et dépenses à l'appui (suite)

	2022		2021
	(Non vérifié) Budgété	Réel	Réel
Dépenses			
Services de promotion du tourisme régional			
Administration			
Part attribuée des services généraux		\$ 17 830	\$
Autres services administratifs			
Services juridiques		2 607	
Dépenses totales des services de promotion du tourisme régional		\$ 20 437	\$
Services de développement économique régional			
Administration			
Part attribuée des services généraux		\$ 17 830	\$
Autres services administratifs			
Services juridiques		7 821	
Dépenses totales des services de développement économique régional		\$ 25 651	\$
Services de développement communautaire			
Administration			
Part attribuée des services généraux		\$	\$
Personnel		10 248	
Formation et perfectionnement		162	
Autres		50	
Autres services administratifs			
Publicité et relations publiques		312	
Services professionnels		14 381	
Dépenses totales des services de développement communautaire		\$ 25 153	\$
Services des transports régionaux			
Administration			
Part attribuée des services généraux		\$ 10 247	\$
Autres services administratifs			
Services professionnels		25 000	
Dépenses totales des services des transports régionaux		\$ 35 247	\$
Services du comité régional de sécurité publique			
Administration			
Part attribuée des services généraux		\$ 10 247	\$
Services de soutien et de développement des infrastructures sportives, récréatives et culturelles régionales			
Administration			
Part attribuée des services généraux		\$ 10 248	\$

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
Le 31 décembre 2022

23. Engagements

Crane Mountain Enhancement Inc

La Commission s'est engagée à verser 20 000 \$ par année (rajustés pour tenir compte de la moitié du taux d'inflation annuel) à Crane Mountain Enhancement Inc. (CMEI) pour financer les dépenses de surveillance et de formation pendant la période d'exploitation des installations de gestion des déchets solides sur le site. Le paiement annuel sera réduit en conséquence si les liquidités ou quasi-liquidités de CMEI dépassent 60 000 \$.

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Transfert de fonds pour la surveillance et la formation	\$ 25 380 \$	24,931

Fonds d'amélioration de la communauté hôte

Comme l'exige le décret 2005-112 du Nouveau-Brunswick, la Commission attribue une partie réservée des redevances de déversement au Fonds d'amélioration des communautés hôtes, qui met en œuvre des projets spéciaux visant à améliorer l'installation ou la communauté hôte, ou les deux, pendant la durée de fonctionnement des installations de gestion des déchets solides. Depuis 2000, la Commission s'est engagée à verser 75 000 \$ par année (montant rajusté pour tenir compte de la moitié du taux d'inflation annuel). Le Fonds est administré par Crane Mountain Enhancement Inc. (anciennement Fundy Future Environment and Benefits Council) et la Commission. Les bénéficiaires admissibles, les descriptions de projet et les montants de financement sont les suivants :

Bénéficiaire du financement	Description du projet	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Canards Illimités Canada	Commandite de trois classes	2 100 \$	\$
Grand Bay Home and School	Filets de soccer et balançoire à 4 places		6 065
Grand Bay Home and School	Matériel de terrain de jeu	4 756	
Légion de Grand Bay	Matériel de cuisine	3 076	
Légion de Grand Bay	Réfrigérateur		3 693
Grand Bay Primary	Tableau intelligent	4 266	4 787
Honour Our Veterans	Aménagements au parc du Cénota	15 000	3 278
École Inglewood	Murs d'apprentissage verticaux		5 435
École Inglewood	I-pads	3 940	
KBM Outing Association	Murs de soutènement du court de tennis		10 675
KBM Outing Association	Construction de descentes pluviales		323
KBM Outing Association	Construction d'une patinoire extérieure		773
KBM Outing Association	Travaux d'électricité	6 541	
KBM Outing Association	Salle de bain du rez-de-chaussée	4 817	
Martinon Community Centre	Terre de jardin et compost		1 023
Martinon Community Centre	Jardins communautaires	3 110	4 525
Fondation pour la protection des sites naturels du Nouveau-Brunswick (2 projets)	Friends of Normae Bridge		4 039
	Friends of Blueberry Hill and Normae	3 203	
École River Valley Middle	Rideau de séparation de la salle de sport	3 980	
RV Community Centre	Mise à niveau des installations de production de	30 472	23 510
RV Food Bank	Congélateurs		1 265
École Westfield Elementary	Équipement de terrain de jeu	20 771	
École Westfield Elementary	Équipement de terrain de jeu	23 609	
École Westfield Elementary	Chariots de prêt	4 996	
1er groupe de scouts de Westfield	Tentes et campements de base	2 254	2 401
		<u>136 891 \$</u>	<u>71 792 \$</u>